

Karta przedmiotu

Nazwa i kod przedmiotu	Praktyczna nauka języka niemieckiego II, PG_00141612						
Kierunek studiów	Filologia germańska (O)						
Data rozpoczęcia studiów	październik 2024 r.	Rok akademicki realizacji przedmiotu	2024/2025				
Poziom kształcenia	I stopnia - licencjackie	Grupa zajęć	Grupa zajęć obowiązkowych z zakresu kierunku studiów				
Forma studiów	niestacjonarne	Sposób realizacji	na uczelni				
Rok studiów	1	Język wykładowy	polski W 90% j. niemiecki				
Semestr studiów	2	Liczba punktów ECTS	20.0				
Profil kształcenia	ogólnoakademicki	Forma zaliczenia	egzamin				
Jednostka prowadząca	Rektor -> Wydział Filologiczny -> Instytut Filologii Germańskiej -> Zakład Języka Niemieckiego i Translatoryki						
Imię i nazwisko wykładowcy (wykładowców)	Odpowiedzialny za przedmiot	dr Marta Bieszk					
	Prowadzący zajęcia z przedmiotu						
Formy zajęć	Forma zajęć	Wykład	Ćwiczenia	Laboratorium	Projekt	Seminarium	RAZEM
	Liczba godzin zajęć	0.0	140.0	0.0	0.0	0.0	140
	W tym liczba godzin zajęć na odległość: 0.0						
Aktywność studenta i liczba godzin pracy	Aktywność studenta	Udział w zajęciach dydaktycznych, objętych planem studiów	Udział w konsultacjach	Praca własna studenta	RAZEM		
	Liczba godzin pracy studenta	140	14.0	346.0	500		
Cel przedmiotu	<ul style="list-style-type: none"> Rozwijanie umiejętności mówienia, słuchania, czytania i pisanie w języku niemieckim na poziomie średniozaawansowanym. Wzbogacenie zasobu słownictwa i poprawne stosowanie struktur gramatycznych w komunikacji ustnej i pisemnej. Ćwiczenie umiejętności rozumienia ze słuchu różnorodnych tekstów (rozmowy, wykłady, audycje radiowe, itp.). Rozwijanie umiejętności czytania ze zrozumieniem różnorodnych tekstów pisanych. Pisanie spójnych i zrozumiałych tekstów. Zaznajomienie studentów z kulturą, historią i realiami życia w krajach niemieckojęzycznych. 						

Efekty uczenia się przedmiotu	Efekt kierunkowy	Efekt z przedmiotu	Sposób weryfikacji i oceny efektu
	[FGL3_U10] Ma umiejętność merytorycznego uzasadniania formułowanych tez, potrafi krytycznie wykorzystać poglądy innych autorów, formułować wnioski oraz komunikować je zróżnicowanym kręgom adresatów.	potrafi selekcjonować i porządkować informacje w celu spójnego formułowania własnych treści na poziomie B1+ zróżnicowanemu gronu adresatów	[SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja [SU2] prezentacja/projekt/referat/ raport [SU6] demonstracja umiejętności praktycznych
	[FGL3_U17] Potrafi odpowiednio planować i określać priorytety służące realizacji określonego przez siebie, wraz z innymi lub przez innych zadania; potrafi współpracować z innymi studentami w ramach zadań zespołowych i projektów.	Potrafi współpracować z innymi studentami w ramach zadań zespołowych i projektów	[SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja [SU5] realizacja zadania problemowego [SU8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
	[FGL3_W14] Rozumie kwestię różnorodności źródeł informacji, rozumie kompleksowość natury języka, jego złożoności, ze sposobów funkcjonowania języka w różnych zakresach komunikacji oraz zmienności historycznej znaczeń w języku niemieckim.	Rozumie i wyjaśnia znaczenie poszczególnych elementów języka dla realizacji celów komunikacyjnych, identyfikuje różne rejestry użycia języka, posiada wiedzę na temat wewnętrznego zróżnicowania języka, postrzega kompleksowość zjawisk językowych, rozpoznaje i potrafi nazwać procesy językowe zachodzące we współczesnym języku niemieckim, rozumie związek pomiędzy zjawiskami historycznymi, społecznymi a sposobami użycia języka, potrafi podać przykłady na to, jak przemiany kulturowe i historyczne znajdują odbicie w leksyce,	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SW1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja [SW2] prezentacja/projekt/referat/ raport [SW3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna
	[FGL3_K01] Ma świadomość swojej wiedzy i swoich umiejętności, podchodzi krytycznie do odbieranych i pozyskiwanych treści.	Ma świadomość swoich kompetencji językowych oraz podchodzi krytycznie do odbieranych i pozyskiwanych treści	[SK4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SK5] realizacja zadania problemowego [SK8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
	[FGL3_U18] Potrafi samodzielnie planować i realizować własne uczenie się przez całe życie.	Rozumie potrzebę ciągłego rozwoju umiejętności językowych, stosuje kontrolę poprawności językowej, potrafi przeanalizować błędy i dokonywać ich korekty	[SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja [SU3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna [SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny
	[FGL3_W15] Ma zaawansowaną wiedzę o podobieństwach i różnicach pomiędzy studiowanym językiem niemieckim a językiem polskim.	Jest świadom różnic między językiem polskim a niemieckim oraz identyfikuje różne rejestry użycia języka, posiada wiedzę na temat wewnętrznego zróżnicowania języka, postrzega kompleksowość zjawisk językowych.	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SW1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja [SW3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna
	[FGL3_K06] Uczestniczy w życiu kulturalnym i społecznym korzystając z różnych mediów i rozumie potrzebę zachęcania innych do kontaktów z kulturą i angażowania się na rzecz instytucji społecznych, inicjuje takie działania.	Korzysta z mediów i rozumie potrzebę zachęcania innych do kontaktu z kulturą .	[SK2] prezentacja/projekt/referat/ raport [SK5] realizacja zadania problemowego [SK8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta

Treści przedmiotu	<p>Gramatyka praktyczna:</p> <p>Realizacja poszczególnych zagadnień gramatycznych w semestrze 2 powinna być uzależniona od treści gramatycznych zrealizowanych w trakcie kursu podręcznikowego w semestrze 1.</p> <p>Rekomendowane treści w semestrze 2 (30 h): 1.Konjugation der Verben im Präsens, 2.Hilfsverben und Modalverben, 3.Tempora, 4.Reflexive Verben; 5. Imperativ, 6.Aktiv und Passiv, 7.Rektion der Verben, 8. trennbare/untrennbare Verben.</p> <p>Konwersacje</p> <p>Dobór zakresów tematycznych przeznaczonych na semestr 2 może ulec modyfikacji w zależności od tematyki zrealizowanej w semestrze 1 w ramach kursu podręcznikowego.</p> <p>Zakresy tematyczne rekomendowane do realizacji w semestrze 2:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Freizeit und Hobby, Sport 2. Ehe und Familie/Partnerschaft 3. Generationen, Jugend, Erziehung, Lernen 4. Emotionen, Gefühle, Zwischenmenschliches 5. Gesundheit und Krankheit <p>Do proponowanych tematów można dodać artykuły z bieżącej prasy/mediów, wzbogacając listę zagadnień.</p> <p>Cel zajęć: formułowanie własnych sądów, myśli, argumentowanie, przytaczanie przykładów, formułowanie wniosków, dyskusja sterowana i wolna.</p> <p>Leksyka + pisanie</p> <p>Rozwijany zakres słownictwa oraz umiejętność poprawnego jego użycia w różnych formach wypowiedzi pisemnej powinien odnosić się do m.in. do obszarów tematycznych wskazanych w komponencie Konwersacje w semestrze 2.</p> <p>Formy pisemne do wyboru w zależności od tematyki zajęć oraz intencji prowadzącego: opis, charakterystyka, streszczenie, komentarz, opowiadanie, wypracowanie, list formalny, list motywacyjny, recenzja, sprawozdanie, rozprawka, esej.</p> <p>Fonetyka</p> <p>Sugerowana tematyka: kształcenie poprawnej wymowy niemieckiej w zakresie elementów segmentalnych i suprasegmentalnych ze szczególnym zwróceniem uwagi na samogłoski, dyftongi, spółgłoski; podstawowe wiadomości na temat organów artykulacyjnych; transkrypcja fonetyczna (API), akcent wyrazowy, akcent zdaniowy, intonacja.</p>									
Wymagania wstępne i dodatkowe	Kontynuacja nauki w semestrze 2 wymaga uzyskania pozytywnych wyników z zaliczenia po semestrze 1.									
Sposoby i kryteria oceniania osiągniętych efektów uczenia się	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Sposób oceniania (składowe)</th> <th>Próg zaliczeniowy</th> <th>Składowa oceny końcowej</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>łączna (średnia ważona) ocena z egzaminu ustnego i pisemnego</td> <td>51.0%</td> <td>50.0%</td> </tr> <tr> <td>średnia ważona z poszczególnych modułów zajęć</td> <td>51.0%</td> <td>50.0%</td> </tr> </tbody> </table>	Sposób oceniania (składowe)	Próg zaliczeniowy	Składowa oceny końcowej	łączna (średnia ważona) ocena z egzaminu ustnego i pisemnego	51.0%	50.0%	średnia ważona z poszczególnych modułów zajęć	51.0%	50.0%
Sposób oceniania (składowe)	Próg zaliczeniowy	Składowa oceny końcowej								
łączna (średnia ważona) ocena z egzaminu ustnego i pisemnego	51.0%	50.0%								
średnia ważona z poszczególnych modułów zajęć	51.0%	50.0%								

Zalecana lista lektur	Podstawowa lista lektur	<p>A.1. Literatura wykorzystywana podczas zajęć</p> <ul style="list-style-type: none"> • wybrany podręcznik kursowy. • Apelt, M., L. 2009. Wortschatz und mehr. Übungen für die Mittel- und Oberstufe. München: Hueber. • Glotz-Kastanis J, Tippmann D. 2012, Sprechen, Schreiben, Mitreden, Athen, Karabatos Verlag. • Buscha A, Friedrich K., 1996, Deutsches Übungsbuch: Übungen zum Wortschatz der deutschen Sprache, Langenscheidt; Verlag Enzyklopädie Berlin, München, Leipzig. • Dinsel, S. 2004. Schwache Verben. Regelmäßige Verben des Deutschen zum Üben & Nachschlagen. Ismaning: Max Hueber Verlag. • Dinsel, S., Geiger, S. 2009. Großes Übungsbuch Grammatik. Ismaning: Hueber Verlag. • Dreyer, H., Schmitt, R. 2012. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik - aktuell. Ismaning: Max Hueber Verlag. • Dzida, S., Peters, F. 1996. Einfacher als gedacht. Warszawa: WSiP. • Dziurewicz E., Woźniak J. Phraseologie des Deutschen für polnische Deutschlernende. Niemiecka frazeologia dla Polaków uczących się języka niemieckiego. Warszawa: PWN 2020 • Ferenbach, M., Schüßler, I. 2007. Wörter zur Wahl. Stuttgart: Klett. • Földeak, H. 2005. Sags besser! Teil 1: Grammatik. Ein Arbeitsbuch für Fortgeschrittene. Ismaning: Max Hueber. • Földeak, H. 2007. Sags besser! Teil 2: Ausdruckserweiterung, Ein Arbeitsbuch für Fortgeschrittene. Ismaning: Max Hueber. • Hall, K., Scheiner B. 2020. Deutsch Übungsbuch für die Oberstufe aktuell. München: Hueber Verlag. • Helbig, G., Buscha, J. 2001. Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. Leipzig et al.: Langenscheidt. • Hering, A., Matussek, M., Perlmann- Balme, M. 2006. Übungsgrammatik. Ismaning: Max Hueber Verlag. • Jin, F., Voß, U. 2017. Grammatik aktiv. Verstehen - Üben - Sprechen. Berlin: Cornelsen. • Materiały audiowizualne Instytutu im. Goethego. Inter Naciones. • Reimann, M. 2003. Starke Verben. Unregelmäßige Verben des Deutschen zum Üben & Nachschlagen. Ismaning: Max Hueber Verlag. • Schumann, J. 1997. Schwierige Wörter. Übungen zu Verben, Nomen und Adjektiven. Ismaning: Verlag für Deutsch. • Sick, B. 2011. Wie gut ist Ihr Deutsch? Köln: Verlag Kiepenheuer & Witsch. • Sommerfeldt, K. E., Starke, G. 1993. Deutsche Substantive. Leipzig: Verlag Enzyklopädie. • Strank W., Da fehlen mir die Worte, Leipzig: Schubert-Verlag • Materiały audiowizualne dostępne na dw.com • Österreich Spiegel, materiały dydaktyczne dostępne na www.oesterreichinstitut.at • wybrane niemieckie czasopisma i gazety codzienne: Spiegel, Stern, Focus, Zeit, Berliner Morgenpost, Süddeutsche Zeitung, Frankfurter Allgemeine Zeitung i inne. <p>A.2. studiowana samodzielnie przez studenta</p> <ul style="list-style-type: none"> • Czochrański, J., Ludwig, K.-D. 1999. Słownik frazeologiczny niemiecko-polski. Warszawa: Wiedza Powszechna. • Donath, A. 1997. Wybór idiomów niemieckich. Warszawa: Wiedza Powszechna. • Duden. Deutsches Universalwörterbuch. 2006. Mannheim et al.: Dudenverlag. • Duden. Band 1. Die deutsche Rechtschreibung. 2004. Mannheim et al.: Dudenverlag. • Duden. Band 3. Das Bildwörterbuch. 2004. Mannheim et al.: Dudenverlag. • Duden. Band 4. Die Grammatik. 2016. Berlin: Dudenverlag. • Duden. Band 6. Das Aussprachewörterbuch. 2005. Mannheim et al.: Dudenverlag. • Duden. Band 8. Die sinn- und sachverwandten Wörter. Synonymwörterbuch der deutschen Sprache. 2006 Mannheim et al.: Dudenverlag. • Duden. Band 11. 2006. Redewendungen. Mannheim et al.: Dudenverlag. • Mrozowska, T. 2007. Słownik frazeologiczny polsko-niemiecki. Phraseologisches Wörterbuch Polnisch-Deutsch. Warszawa: C. H. Beck • Kienzler, I. 2000. Słownik prawniczo-handlowy niemiecko-polski i polsko-niemiecki. Janki k. Warszawy: AW Morex. • Sick, B. 2004. Der Dativ ist dem Genitiv sein Tod (Folge 1). Ein Wegweiser durch den Irrgarten der deutschen Sprache. Köln: Verlag Kiepenheuer & Witsch. • Sick, B. 2005. Der Dativ ist dem Genitiv sein Tod (Folge 2). Neues aus dem Irrgarten der deutschen Sprache. Köln: Verlag Kiepenheuer & Witsch.
-----------------------	-------------------------	--

		<ul style="list-style-type: none"> • Sick, B. 2006. Der Dativ ist dem Genitiv sein Tod (Folge 3). Noch mehr Neues aus dem Irrgarten der deutschen Sprache. Köln: Verlag Kiepenheuer & Witsch. • Werder, v. L. 1996. Lehrbuch des kreativen Schreibens. Berlin: Schibri Verlag.
	Uzupełniająca lista lektur	<p>B. Literatura uzupełniająca:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Böttcher, W. 2007. Grammatik verstehen 01. Wortarten und Wortbildung: BD I. Tübingen: Niemeyer. • Böttcher, W. 2009. Grammatik verstehen 02. Satzformen, Satzglieder, Attribute: BD II. Tübingen: Niemeyer. • Böttcher, W. 2009. Grammatik verstehen 03. Erweiterter einfacher Satz, Komplexer Satz, Satzfolgen: BD III. Tübingen: Niemeyer. • Dornseiff, F. 1999. Der deutsche Wortschatz nach Sachgruppen. Berlin/New York: De Gruyter. • Kafka, W., Majakiewicz, A., Ziemska, J., Zubik, K. 2008. Aktuelles zu Wirtschaft und Politik. Warszawa: C. H. Beck. • Rug, W., Tomaszewski, A. 2006. Grammatik mit Sinn und Verstand. Stuttgart: Ernst Klett International.
	Adresy eZasobów	
Przykładowe zagadnienia/ przykładowe pytania/ realizowane zadania	<ul style="list-style-type: none"> • Rodzaje sportów i ich znaczenie dla zdrowia • Popularne hobby w różnych grupach wiekowych • Wydarzenia sportowe i ich społeczne znaczenie • Zmiany w definicji rodziny • Wyzwania w nowoczesnych związkach partnerskich • Modele rodzinne w zmieniającym się świecie • Systemy edukacyjne w międzynarodowym porównaniu • Wyzwania wychowania we współczesnym społeczeństwie • Wpływ mediów cyfrowych na proces uczenia się • Empatia jako klucz do udanych relacji międzyludzkich • Inteligencja emocjonalna i jej znaczenie w życiu zawodowym • Radzenie sobie ze stresem i obciążeniami psychicznymi • Zapobieganie chorobom poprzez zdrowy styl życia i dietę • Wyzwania w systemie opieki zdrowotnej • Znaczenie zdrowia psychicznego w codziennym życiu • Dyskusje na tematy społeczne, np. równość płci, integracja imigrantów, zmiany klimatyczne. • Debaty na tematy kontrowersyjne, np. eutanazja, prawo do posiadania broni, globalizacja. • Prezentacje na tematy związane z kulturą, historią, literaturą niemiecką. • Tworzenie argumentacyjnych esejów i rozprawek. • Pisanie recenzji książek, filmów, wydarzeń kulturalnych. • Redagowanie listów formalnych, aplikacyjnych, biznesowych. • Rozwój zasobu słownictwa związany z tematami aktualnymi, np. polityka, ekonomia, technologia. • Idiomy i wyrażenia idiomatyczne w języku niemieckim. • Wyrażenia potoczne i kolokacje. • artykulacja głosek w języku niemieckim, transkrypcja fonetyczna 	
Praktyki zawodowe w ramach przedmiotu	Nie dotyczy	

Dokument wygenerowany elektronicznie. Nie wymaga pieczęci ani podpisu.